

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 26 (1946)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ESCHER WYSS - Zurich



TOUTES LES  
**TURBO-MACHINES**



Matériel thermique :

REPRÉSENTANT EN FRANCE :

**A. LIOMIN,** INGÉNIEUR E. P. Z.

35, rue de la Bienfaisance - PARIS-8<sup>e</sup>

LAB. 15-04

Matériel hydraulique :

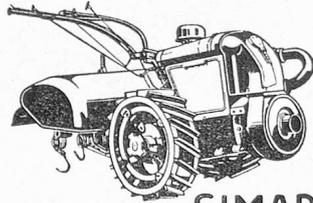
REPRÉSENTANT EN FRANCE :

**H. MEYER,** INGÉNIEUR

62, rue de Miromesnil - PARIS-8<sup>e</sup>

LAB. 89-75

MOTOCULTEUR



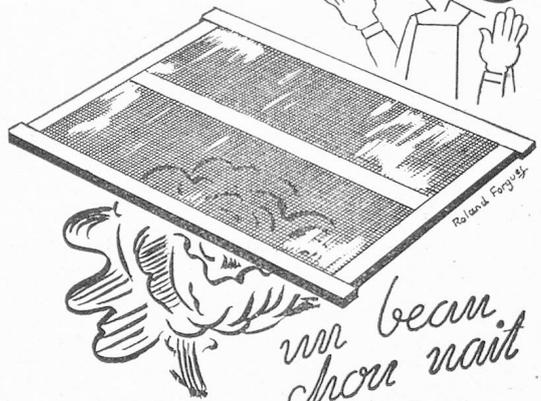
**SIMAR**

Panchaud & C<sup>ie</sup> - **CHARLEVAL** (B.-d.-Rh.)

**HÔTEL MODERNE PARIS**  
LE PLUS GRAND HOTEL DE PARIS  
500 CHAMBRES  
avec téléphone  
Jour et Nuit  
300 SALLES DE BAINS  
Tél. OBE 58-20 - Télégr. OTELDERNE - PARIS  
PLACE DE LA RÉPUBLIQUE  
CENTRE DES AFFAIRES  
ENTRE GARES EST-MOD. PL. LA. MODÈRES



*Un bel enfant  
naît dans un choro*



*un beau  
choro naît  
sous un châssis*

**VITREX**

Notice 45 FC sur demande  
Société **VITREX**, 48 bis, rue Lafayette, Paris-9<sup>e</sup>  
(EXPRESS-PUB.)

**L'ANNUAIRE  
INDUSTRIEL**

S. E. D. I. SOCIÉTÉ ANONYME 4.000.000

DOCUMENTATION  
UNIQUE SUR LA  
**PRODUCTION  
FRANÇAISE**

TITRES TRADUITS  
EN CINQ LANGUES  
NOTICE DÉTAILLÉE  
SUR LES

**INDUSTRIELS  
FRANÇAIS**

26, Rue GEOFFROY-L'ASNIER, 26  
PARIS (IV<sup>e</sup>) ARC 49-60

ASSUREURS...

LE

## MONITEUR DES ASSURANCES

REVUE MENSUELLE FONDÉE EN 1868  
30, RUE DE GRAMONT, PARIS, 2<sup>e</sup>

Étude Technique et Juridique de toutes les Assurances  
et de la Capitalisation

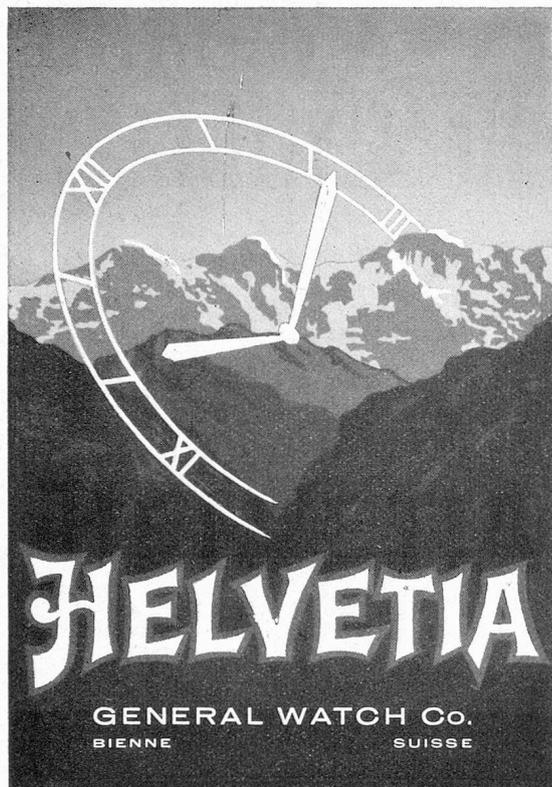
### Traite pratiquement

de l'éternelle question de la **Production**  
des **Problèmes Internationaux**  
Sa revue des **Marchés Financiers**

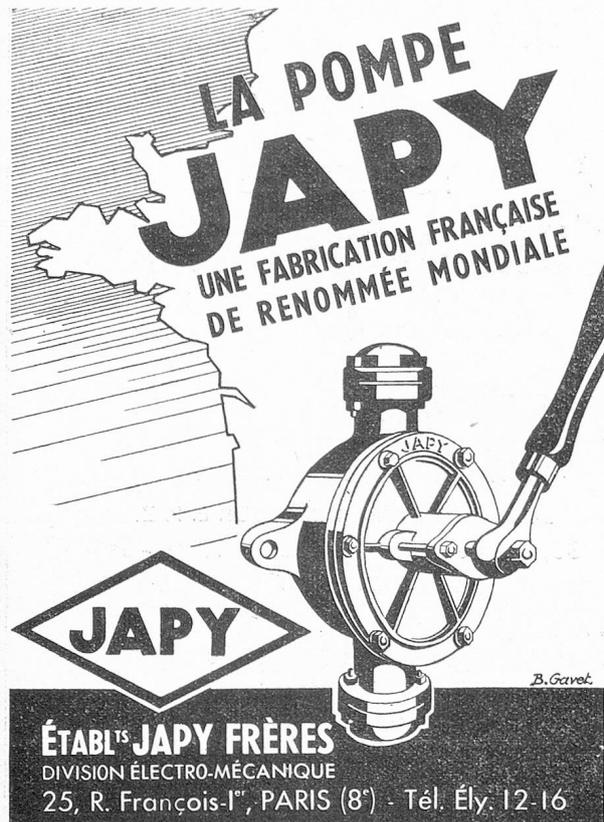
Le **Moniteur** s'adresse aux Compagnies d'Assurances  
et plus spécialement aux **Inspecteurs, Agents**  
**Généraux, Producteurs de tous rangs**

ABONNEZ-VOUS

DEMANDEZ UN NUMÉRO SPÉCIMEN GRATUIT



**HELVETIA**  
GENERAL WATCH Co.  
BIENNE SUISSE

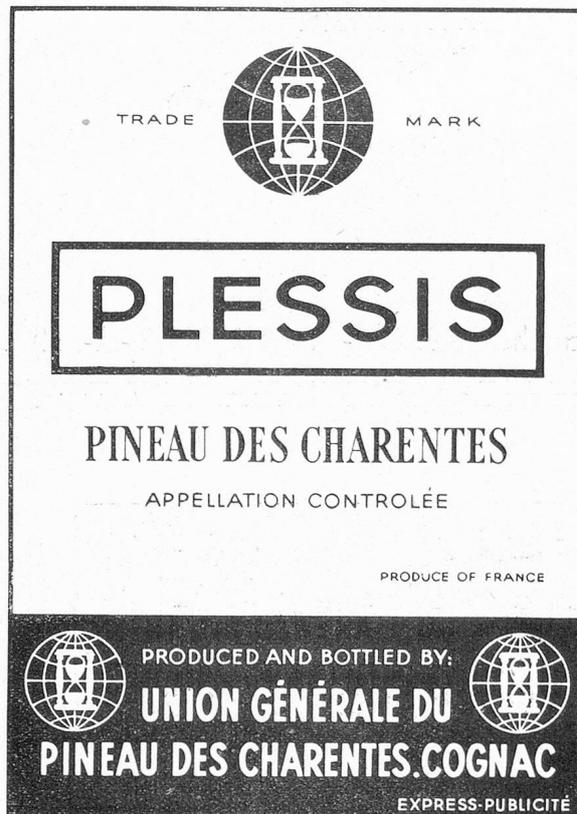


LA POMPE  
**JAPY**  
UNE FABRICATION FRANÇAISE  
DE RENOMMÉE MONDIALE

**JAPY**

B. Gavet.

ÉTABLIS **JAPY FRÈRES**  
DIVISION ÉLECTRO-MÉCANIQUE  
25, R. François-1<sup>er</sup>, PARIS (8<sup>e</sup>) - Tél. Ély. 12-16



TRADE MARK

**PLESSIS**

PINEAU DES CHARENTES  
APPELLATION CONTROLÉE

PRODUCE OF FRANCE

PRODUCED AND BOTTLED BY:  
**UNION GÉNÉRALE DU**  
**PINEAU DES CHARENTES. COGNAC**

EXPRESS-PUBLICITÉ

TRANSPORTS INTERNATIONAUX



IMPORTATIONS de SUISSE  
EXPORTATIONS

Services rapides  
Groupages Paris-Genève et vice-versa

**H. Ritschard & C<sup>ie</sup> S.A.**

BALE

GENÈVE

LAUSANNE

Correspondants : Express Transport Ltd, PARIS  
Agents dans les principales villes de France

**Importateurs, Industriels, Commerçants !**

Vos importations de Suisse

UNIQUEMENT PAR

**Rodolphe Haller, S.A.**

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

GENÈVE - 7, rue des Gares

Succursale à BALE : Gartenstrasse 128.

Agence à PARIS : Messageries internationales,  
9, rue du Caire.

Service régulier de Wagon-groupage

GENÈVE-PARIS

BALE-PARIS

et vice-versa

**L'EXPORTATEUR  
FRANÇAIS**

LE GRAND ORGANE  
DU COMMERCE  
ET DE L'INDUSTRIE

19, RUE DES PYRAMIDES

— OPÉRA 96-66 —

Pour tous vos transports de vins,  
les spécialistes

## C. BLENK & FERT

et leur organisation  
sont à votre disposition

		Téléphone
à GENÈVE	: 2-4, Rue Fendt	2.67.67
à SÈTE	: 32, Route de Montpellier	0.24
à CERBÈRE	: —	0.36
à MARSEILLE	: 19, Rue Venture	Dragon 60.52
à PORT-ST-LOUIS-DU-RHONE	:	5

**WAGONS-RÉSERVOIRS, CONTAINERS, FUTS**

## ERMECO S. A. GENÈVE

RUE DU MONT-BLANC, 21

Télegr. " ERMECO-GENÈVE "

Téléph. 2.60.90



**Trafic spécial de vins par wagons-réservoirs  
et en fûts**

**Location de wagons-réservoirs - citernes - containers**

SUCCURSALES :

SÈTE (Hérault), 3, quai d'Orient

GÈNES, via del Campo, 13

TRIESTE, via Ginnastica, 1

IMPORTATION - EXPORTATION  
AGENCE MARITIME  
TRANSIT

## PASQUET RENÉ

S. A. R. L.

3 bis, Quai Aspirant-Herber

SÈTE (FRANCE)

Transports de Vins et d'Oranges  
Algérie - Syrie - Maroc - Espagne

Affrètements pour toutes directions  
Tous produits du Maroc

Télégramme PASQUEMAR

Téléphone 201

INDUSTRIELS & COMMERÇANTS

Pour vous documenter sur les possibilités  
**d'exportation et d'importation**

n'omettez jamais de consulter

## L'ANNUAIRE BLEU

Encyclopédie économique universelle  
établie sous la direction  
de M. Armand MEGGLE

L'édition 1946 entièrement remise à jour et préfacée  
par M. André SIEGFRIED  
de l'Académie Française

est en souscription au Centre d'Expansion Française  
77, rue des Saints-Pères, PARIS - Lit. 85-45



BUREAUX OFFICIELS DE  
CONTRÔLE DE LA MARCHÉ DES MONTRES  
INSTITUÉS DANS  
BIENNE, LA CHAUX-DE-FONDS, LE LOCLE, LE SENTIER, ST-IMIER  
LES VILLES DE

Epreuves pour Montres-braslets - Provas per orologi a polso - Trials for Wristlet-watches  
delibera le bollelin de marche - stellt den Gangzettel aus - rilascia il bollettino di marcia - libera el bollelin de marcha  
Echappement - Hemmingway Escapement

L'Office de la Profitection des Montres  
L'Ufficio di The Office of

INCRELEX  
ANTIMAGNETIC

SWISS MADE



17 SEPT 1945

LE DIRECTEUR

G. J. Bonnier

# Wyler

FABRIQUE DES MONTRES WYLER S.A. BIENNE  
WYLER WATCH AGENCY, 630 FIFTH AVENUE NEW-YORK

## Les Fiches Juridiques Suisses

DOCUMENTATION DE PRATIQUE JURIDIQUE  
ÉCONOMIQUE, SOCIALE ET FISCALE, PUBLIÉE SUR FICHES  
CONSTAMMENT TENUES A JOUR

Cette Encyclopédie du droit suisse comprendra à la fin  
1946, **4.800 pages**, 15/25 cm, de textes juridiques inédits.  
Chaque sujet est traité sur fiche séparée par un **spécialiste** : les  
fiches sont imprimées sur carton ivoire.

L'ouvrage remplace toute une **bibliothèque**. C'est l'instru-  
ment de travail indispensable pour les **juristes** et les **grandes**  
**maisons** qui sont en relations d'affaires avec la Suisse.

PRIX DE VENTE : fr. suisses **385**

Pour renseignements :

LES FICHES JURIDIQUES SUISSES  
7, rue Petitot, GENÈVE

### IMPREGNA

Société pour la fabrication de Produits  
d'imprégnation du Bois

Produits très efficaces contre la pourriture, les insectes,  
les termites. Références dans de nombreux pays depuis  
quarante ans

EST EXPORTATEUR

et désire se mettre en relations  
avec Société spécialisée dans ce domaine

44, rue de Lisbonne, PARIS (8<sup>e</sup>) -- Kyburgerstrasse 20, AARAU  
(FRANCE) (SUISSE)

## TRANSPORTS INTERNATIONAUX

DÉMÉNAGEMENTS — VOYAGES

### J. VERON-GRAUER & C<sup>ie</sup> S. A.

7, Place des Terreaux, LYON

SIÈGE SOCIAL : GENÈVE

PARIS - MARSEILLE

BALE - ZURICH - SAINT-GALL

CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER

AGENTS OFFICIELS DES PRINCIPALES C<sup>ies</sup> MARITIMES

A DEUX PAS DE L'OPÉRA

## Librairie de la Chaussée-d'Antin

8, rue de la Chaussée-d'Antin

PRO. 20-47

R. MUSY, Directeur

LA PLUS CENTRALE — LA MIEUX ASSORTIE

Demandez notre Catalogue des Nouveautés du mois  
Envoi gratuit sur demande



Fabrique  
Suisse  
de Crayons

CARAN D'ACHE

GENÈVE (Suisse)

PARIS (x<sup>e</sup>)

## GRAND HÔTEL DU PAVILLON

36, Rue de l'Échiquier, Boulevard Bonne-Nouvelle  
(Métro Bonne-Nouvelle)

RÉOUVERTURE

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Éditeur.

Ce numéro a été tiré à 10.000 exemplaires par l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne) - France.  
Le Gérant : Bernard GRISARD.

Dépôt légal - 1946 - 3<sup>e</sup> trim. N<sup>o</sup> d'ordre : 483

Cette page  
est réservée  
à la publicité

d'ÉBAUCHES S. A.

NEUCHATEL

# 66666

BULLETINS DE MARCHÉ DÉLIVRÉS  
PAR LES BUREAUX OFFICIELS DE  
CONTRÔLE POUR DES CHRONOMÈTRES  
"ROLEX", PORTÉS AU BRAS

**Bureaux Officiels**  
de Contrôle de la Marche des Montres  
Institués dans les Villes de Bienne, La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Le Sentier,  
St. Imier (Suisse)

Bienne, le 15 mai 1946.

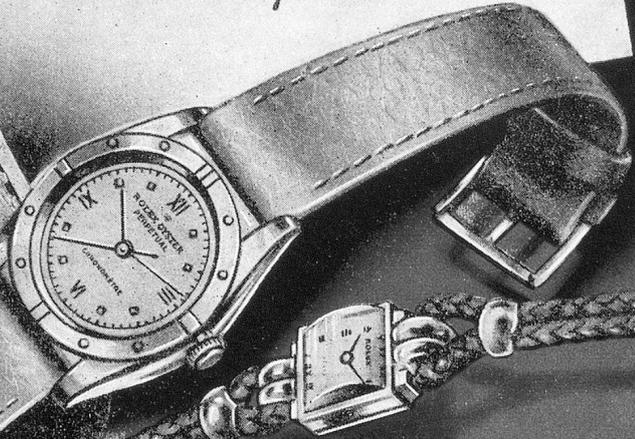
Montres Rolex S.A.  
Genève

Messieurs,

En réponse à votre demande du 13 crt., nous certifions  
que le bulletin No. N 23929 est bien le 66666e délivré par notre  
Bureau à des montres-bracelets Rolex depuis 1927.



*Signature*



# ROLEX

Giorgi

GENÈVE, PARIS, LONDRES, DUBLIN, TORONTO, NEW-YORK et BUENOS-AYRES